

諸大名評註柳州全集卷五

◎記

石澗記

接上篇來

叙石澗

叙游石澗
創出高興

總記游途
可遊者有
數不可遊
者無窮
掉尾不了

石渠之事既窮。上由橋西北。下土山之陰。民又橋焉。其水之大。倍石渠三之。巨石為底。達于兩涯。若床若堂。若陳筵席。若限閭。與水平布其上。流若織文。響若操琴。揭跣而往。折竹掃陳葉。排腐木。可羅胡床十八九居之。交絡之流。觸激之音。皆在床下。翠羽之木。龍鱗之石。堆陰其上。古之人其有樂乎此耶。後之來者。有能追余之踐履耶。得意之日。與石渠同。由渴而來者。先石渠。後石澗。由百家瀨上而來者。先石澗。後石渠。澗之可窮者。皆出石城村東南。其間可樂者數焉。其上深山幽林逾峭險。道狹不可窮也。

國孫執升曰。讀袁家渴一篇。已是窮幽選勝。自謂極盡洞天福地之奇觀矣。不意又有石渠記一篇。另闢一個佳境。讀石渠記一篇。已是搜奇

故寫二道
下却閣起
一道

別怪。洞天之中。又有洞天。福地之內。又有福地。天下之奇觀。更無有踰於此矣。不意又有石澗記一篇。另闢一個佳境。真是洞天之中。有無窮洞天。福地之內。有無窮福地。不知永州果有此無限妙麗境界。抑是柳州胸中筆底。真有如此無限妙麗結撰。令人坐卧其間。能不移情累月。○從古遊地。未有如石澗之奇者。從古善遊人。亦未有如子厚之好奇者。今觀其泉聲潺潺。入我床下。翠木怪石。碁羅枕上。此是何等遊法。

註一石渠

詳上篇石渠記本文

二倍石渠句

為倒裝句。謂水大三倍於石渠也。

三閭奧

閭。門中樞也。奧。室之

西南隅也

四揭跣

揭。挈衣襟也。跣。赤足也。

五胡床

清異錄。胡牀。施轉關以交足。穿綆。繼以容坐。轉縮須臾。重不數斤。

六

渴

謂袁家渴。見上袁家渴記本文

小石城山記

自西山道口徑北。踰黃茅嶺而下。有二道。其一西出。尋之無所得。其一少北而東。不過四十丈。土斷而川分。有積石橫當其垠。其上為睥睨梁欂之

數句不是
寫水是極
寫正黑四
字
又增一層
曠絕
一段疑有
自况
宕絕
一段疑無
詎諧作結
不恭之語
不說煞妙

形。其旁出堡塢。有若門焉。窺之正黑。投以小石。洞然有水聲。其響之激越。良久乃已。環之可上望甚遠。無土壤而生嘉樹。美箭益奇而堅。其疏數偃仰。類智者所施設也。噫。吾疑造物者之有無久矣。及是愈以為誠有。又怪其不為之於中州。而列是夷狄。更千百年。不得一售其技。是固勞而無用。神者儻不宜如是。則其果無乎。或曰。以慰夫賢而辱於此者。或曰。其氣之靈。不為偉人。而獨為是物。故楚之南。少人而多石。是二者。余未信之。

評王陽明曰。造化為五嶺諸山。故遣子厚謫去。從文字上搜剔出來。乃知文人一管禿毫子。直與五丁力士同功。

評茅鹿門曰。借石之瑰瑋。以吐胸中之氣。

評金聖歎曰。筆筆眼前小景。筆筆天外奇情。

評孫執升曰。前幅一段。逕叙小石城。妙在後幅。從石城上忽信一段。造物有神。忽疑一段。造物無神。忽捏一段。留此石以娛賢。忽捏一段。不鍾

靈于人而鍾靈于石。詼諧變幻。一吐胸中鬱勃。

註

一西山

山名。在今湖南零陵縣城西。

二無所得

謂無勝地也。

三垠

音銀。界限也。

四睥睨

城上短牆。

也。

五梁欂

屋棟也。攏音麗。

六洞然

深遠之貌。

七激越

激揚而清越也。

八箭

竹之小者曰箭。

九中州

言其

地居天下之中也。

十夷狄

因永州雜苗夷而居。故云夷狄。

二者

指上文二或曰。

柳州東亭記

出州南譙門。左行二十六步。有棄地在道南。南值江西際。垂楊傳置。東曰

東館。其內草木猥輿。有崖谷傾亞缺圯。豕得以為囿。蛇得以為藪。人莫能

居。至是始命披荆蠲疏。樹以竹箭。松檉桂檜栢杉。易為堂亭。峭為扛梁。下

上迴翔。前出兩翼。馮空拒江。江化為湖。眾山橫環。瞭濶潏灣。當邑居之劇。

而忘乎人間。斯亦奇矣。乃取館之北宇。右闢之。以為夕室。取傳置之東宇

左。闢之。以為朝室。又北闢之。以為陰室。作屋於北墉下。以為陽室。作斯亭

于中。以為中室。朝室以夕居之。夕室以朝居之。中室日中而居之。陰室以

先叙棄地
語亦奇峭
次叙闢地

次叙建亭
築室

看其布置

備記居室
之宜

違溫風焉。陽室以違淒風焉。若無寒暑也。則朝夕復其號。既成。作石于中室。書以告後之人。庶勿壞。元和十二年九月某日柳宗元記

評 盧文子曰。讀後幅。已開宋人作記一綫。

評 孫執升曰。此篇大約分四段。一段寫棄地。一段寫闢地。一段寫建亭築室。一段寫四時序室之宜。筆筆涉趣。

註 一州 謂柳州。即今廣西馬平縣。 二譙門 門上築為高樓。所以望遠者。曰譙門。 三傳置 猶言驛站。宋史出廐馬。增傳置。

四猥興 猥音姜。多也。與深秘也。 五崖谷 謂懸崖所臨。之絕壑也。 六囿 苑之有垣者。所以域養禽獸也。 七數 音叟。

牧養鳥獸也。 八披荆 猶言開所。荆音弗。 九蠲疏 蠲音涓。除也。疏。通也。 十箭 竹之小者。曰箭。 十一峭 音俏。山高峻也。

士扛梁 橋梁也。 元和 唐德宗年號。

柳州山水近治可遊者記

古之州治。在薄水南山石間。今徙在水北。直平四十里。南北東西皆水。匯北有雙山。夾道斬然曰背石山。有支川。東流入于潯水。潯水因是北而東。

可云水國
於北先叙
山次叙水

奇峭

於南先記

絕水次記

山

於南之西

記山帶記

水

南記山記

水

又西記山

記山之上

記字之下

於庚子年

己也

言ノ
多
少
語

刑家女言

己亥
己亥
己亥
己亥

言又言

陸余陸作
屏翠絕類

水經注

己魚山水

言

盡大上下。其壁曰龍壁。其下多秀石可硯。南絕水。有山無麓。廣百尋。高五丈。下上若一。曰甌山。山之南皆大山多奇。又南且西曰駕鶴山。壯聳環立。古州治負焉。有泉在坎下。常盈而不流。南有山。正方而崇。類屏者曰屏山。其西曰四姥山。皆獨立不倚。北流潯水瀨下。又西曰仙奕之山。山之西可上。其上有穴。穴有屏。有室有宇。其宇下有流石。成形如肺肝。如茄房。或積于下。如人如禽。如器物。甚眾。東西九十尺。南北少半。東登入小穴。常有四尺。則廓然甚大。無竅正黑。燭之。高僅見其宇。皆流石怪狀。由屏南室中入小穴。倍常而上。始黑。已而大明。為上室。由上室而上有穴。北出之。乃臨大野。飛鳥皆視其背。其始登者得石秤於上。黑肌而赤脈。十有八道。可奕。故以云。其山多櫟。多櫛。多簣。當之竹。多橐吾。其鳥多秭歸。石魚之山。全石。無大草木。山小而高。其形如立魚。在多秭歸西。有穴。類仙奕。入其穴。東出。其西北靈泉。在東趾下。有麓環之。泉大類轂雷鳴。西奔二十尺。有洄在石澗。

寫景

山不勝記

記水

經注老法

因伏無所見。多綠青之魚。及石鯽。多條。^{上三}雷山水兩崖皆東西。雷水出焉。蓄崖中曰雷塘。能出雲氣。作雷雨。變見有光。禱用俎魚豆。坩修形糝糒酒。陰虔則應。在立魚南。其間多美山。無名而深。峨山在野中。無麓。峨水出焉。東流入于潯水。

評茅鹿門曰。全是叙事。不着一句議論感慨。却澹宕風雅。

評孫執升曰。一篇無起無收。無照無應。逐段記去。彷彿昌黎畫記。○中間叙石穴一段。最為出色。

註一蕲然。^{高峻貌}二潯水。^{在廣西桂平縣東。黔鬱二江合而東流。總稱潯江。東流經平南藤縣。至蒼梧合桂江。}三百

尋。^{古八尺曰尋。百尋謂八十丈也。}四茄房。^{如茄之內。多數小部也。於大部分中。}五燭之。^{以燭照之也。}

六石秤。^{石製棋局也。}七檉柳。^{即檉柳。一名觀音。}八櫛。^{音諸。常綠喬木。高三丈許。樹皮白色。}九篋管。

音員當。竹名。異物志。篋管生水邊。長數丈。圍尺五六寸。一節相去六七尺。廬陵界有之。

鷓鴣。^{鳥名。}十雷塘。^{在今廣西馬平縣南雷山下。}十一橐吾。^{草名。一冬。}十二秣歸。^{即杜}

永州龍興寺東丘記

提出兩種
游法

承寫曠

承寫興

不宜嫌曠

一段

不宜嫌興

一段

實寫東丘

是興一段

寫出佳景

應嫌興一

段

贊興一段

遊之適。大率有二。曠如也。興如也。如斯而已。其地之凌阻峭。出幽鬱。寥廓
悠長。則於曠宜。抵丘垤。伏灌莽。迫遽迴合。則於興宜。因其曠。雖增以崇臺
延閣。迴環日星。臨瞰風雨。不可病其敞也。因其興。雖增以茂樹叢石。穹若
洞谷。蓊若林麓。不可病其邃也。今所謂東丘者。興之宜者也。其始龕之外
棄地。余得而合焉。以屬於堂之北垂。凡坎窪坻岸之狀。無廢其故。屏以密
竹。聯以曲梁。桂檜松杉。梗枿之植。幾三百本。嘉卉美石。又經緯之。俛入綠
縹。幽陰蒼蔚。步武錯迕。不知所出。溫風不燥。清氣自至。水亭陋室。曲有興
趣。然而至焉者。往往以邃為病。噫。龍興。永之佳寺也。登高殿。可以望南極。
闢大門。可以瞰湘流。若是其曠也。而於是小丘。又將披而攘之。則吾所謂
游有二者。無乃闕焉而喪其地之宜乎。丘之幽幽。可以處休。丘之窅窅。可
以觀妙。溽暑遁去。茲丘之下。大和不遷。茲丘之巔。興乎茲丘。孰從我游。余

無召公之德。懼剪伐之及也。故書以祈後君子。

評茅鹿門曰。曠與二字。為案亦奇。

評孫執升曰。通幅只以曠與二字。前後結撰。妙在讀其前幅。令人思遊其曠處。復思遊其奧處。讀至中幅東丘一段。已是得遊其奧處。令人益思其曠處。讀至遊者以邃為病一句。既不見曠處。令人惟恐併失其奧處。讀至龍興一段。令人既遊其奧處。復得見其曠處。真是作者通身快樂。讀者亦滿心歡喜。

註一曠如廣闊之貌二奧如深邃之貌三敞音廠。高顯也。四龕音堪。浮圖塔也。一曰塔下室也。五坳窪

音拘。卑下也。六本樹之株也。七經緯線之直者為經。橫者為緯。經緯者。縱橫相錯以織成布帛也。八舊

蔚草木繁密貌。九永即永州。今湖南零陵縣。十幽幽深遠貌。詩幽南山。十一窅窅音杳。猶冥也。窅窅。猶冥也。

以窅窅拾過拾過。音辱。十二海暑海。音辱。十三召公名奭。文王庶子。循行南國。以布文王之政。或舍於甘棠之下。後人思

其德。為賦甘棠之詩。詩云。彼甘棠。勿剪勿伐。召伯所憩。

首述佛之言為案

次證佛言不謬

原寺始建

一段記上人修復

永州龍興寺修淨土院記

中國之西數萬里。有國曰身毒。釋迦牟尼如來示現之地。彼佛言曰。西方過十萬億佛土。有世界曰極樂。佛號無量壽如來。其國無有三惡八難。眾寶以為飾。其人無有十纏九惱。羣聖以為友。有能誠心大願。歸心是土者。苟念力具足。則往生彼國。然後出三界之外。六其於佛道。無退轉者。其言無所欺也。晉時。廬山遠法師。作念佛三昧詠。大勸于時。其後天台顓大師。著釋淨土十疑論。弘宣其教。周密微妙。迷者咸賴焉。蓋其留異跡而去者甚眾。永州七龍興寺。前刺史李承晔及僧法林。置淨土堂于寺之東偏。常奉斯事。逮今餘二十年。廉隅毀頓。圖像崩墜。會巽上人居其宇下。始復理焉。上人者。修最上乘。解第一義。無體空折色之跡。而造乎真源。通假有借無之名。而入於實相。境與智合。事與理并。故雖往生之因。亦相用不捨。誓葺茲宇。以開後學。有信士圖為佛像。法相甚具焉。今刺史馮公作大門。以表其

結末在此
一句

位。余遂周延四阿。環以廊廡。續二大士之像。繒蓋幢幡。以成就之。嗚呼。有能求無生之生者。知舟筏之存乎。是遂以天台十疑論。書于牆宇。使觀者起信焉。

孫執升曰。前幅述佛氏之言。後幅記修復淨土寺。妙在就佛言佛。不入一儒者語。

國一身毒讀如捐篤。國名。天竺舊名身毒。即印度也。釋迦牟尼亦稱釋迦文佛。佛教之始祖。生於周靈王時。三

如來佛號。金剛經無所從來。四三惡即三惡道。亦稱三塗。五八難佛家謂難於得道也。八者。三惡道為三難。罪孽太重。不能見佛。四生於北拘盧州。五生於長壽天。皆就於逸樂。不思求道。六佛前佛後。不能與佛相

值。七聰明才辨。自謂己能。六三界佛經有三界。諸天。人。皆有情欲。二色界。此但諸根不具。即癡聾之類。七永州即今湖南八上人佛家謂內有

此諸天人色相皆空。得無上樂。七永州即今湖南八上人佛家謂內有

德智外有勝行。在九上乘佛家語。以喻佛法之深淺者。猶言上駟下駟也。

人之上。故名上人。九上乘佛家語。以喻佛法之深淺者。猶言上駟下駟也。

永州龍興寺息壤記

叙息壤

神異

此一說是

此一說非

解上異書之言

永州龍興寺。東北隅有堂。堂之地隆然負墻。甃而起者廣四步。高一尺五寸。始之為堂也。夷之而又高。凡持錘者盡死。永州居楚越間。其人鬼且機。由是寺之人皆神之。莫敢夷。史記天官書及漢志有地長之占。而亡其說。甘茂盟息壤。蓋其地有是類也。昔之異書有記洪水滔天。鯀竊帝之息壤以堙洪水。帝乃令祝融殺鯀于羽郊。其言不經見。今是土也。夷之者不幸而死。豈帝之所愛耶。南方多疫。勞者先死。則彼持錘者其死於勞且疫也。土為能神。余恐學者之至於斯。徵是言而唯異書之信。故記於堂上。

茅鹿門曰。壤雖小而點次奇。

孫執升曰。事本野史荒僻。子厚欲闢異說。而不以繁言置辨。齟齬斷。自足垂示後人。子厚嘗言。吾為文章。未嘗敢以輕心掉之。懼其剽而不留也。於此等文驗之。

註

(一) 永州

即今湖南零陵縣。

(二) 夷

平也。

(三) 楚越

即今湖北浙江。

(四) 機

祥也。好事鬼。以求福之意。

(五) 甘茂

直點題起
又一法
切茅亭
次寫出馬
退山
下一解姿
神婉秀
追叙馬退
山無亭頓
挫有致
以下記中
亭
似齊梁人
筆意

戰國秦相。秦武王欲窺周室。六息壤。土之能生長者。一說。息壤埋荊州。茂攻拔韓宜陽。武王遂至周。七鯀禹之父。治水無功。八祝融。顓頊氏之孫。黎為火正。曰祝融。九羽郊。非土。非木。非石。非金。其文若篆。七鰐鰐。舜殛之於羽山。即羽山之郊。在山東郊。城縣東北。

邕州馬退山茅亭記

冬十月。作新亭於馬退山之陽。因高丘之阻。以面勢。無櫛櫨節稅之華。不斲掾。不剪茨。不列牆。以白雲為藩籬。碧山為屏風。昭其儉也。是山峯然起於莽蒼之中。馳奔雲壑。亘數十百里。尾蟠荒陬。首注大溪。諸山來朝。勢若星拱。蒼翠詭狀。綺綰繡錯。蓋天鍾秀於是。不限於遐裔也。然以壤接荒服。俗參夷徼。周王之馬迹不至。謝公之屐齒不及。巖徑蕭條。登探者以為嘆。歲在辛卯。我仲兄以方牧之命。試於是邦。夫其德及故信乎。信乎故人和。人和故政多暇。由是嘗徘徊此山。以寄勝概。廼堅廼塗。作我攸宇。於是不崇朝而木工告成。每風止雨收。烟霞澄鮮。輒角巾鹿裘。率昆弟友生。冠者

佳境豁塵襟

感慨良深是作記本旨

五六人步山極而登焉。於是手揮絲桐。目送還雲。西山爽氣。在我襟袖。以極萬類。攬不盈掌。夫美不自美。因人而彰。蘭亭也不遭右軍。則清湍修竹。蕪沒於空山矣。是亭也。僻介閩嶺。^{十三}佳境罕到。不書所作。使盛跡鬱堙。是貽林間之媿。故志之。

評張侗初曰。讀此等文。最能廓人心胸。

評孫執升曰。此篇亦只是記山記亭記遊記人。妙在顛倒寫來。便覺奇觀。他記或先寫山。次寫亭。或先寫荒蕪。次寫闢地。此篇獨先寫亭。次寫山。先寫作亭。次寫無亭。只此倒寫補寫。便是奇處。

註一陽山之南面也。

二樽櫨柱上方木也。見禮注。

三節稅論語山節藻稅疏節者柄也。刻鏤柱頭為斗拱如山形也。

藻水草有文者也。

四荒服離王畿二千里至二千五百里之地。古五服最遠之地也。

五周王句周穆王也。

稅梁上短柱也。

王也。言其地之僻靜。雖如周穆之有八駿。亦不到其地也。

六謝公句意與上句同。謝公謝靈運也。靈運尋山涉嶺。嘗着木屐。上山則

去其前齒。下山則去其後齒。

七方牧一方之長也。

八崇朝自旦至食時也。詩誰謂宋遠。曾不崇朝。

九角巾巾則

冷然而起
一氣聯合

先叙鉤鋤
之勝

有游行自得之樂
悠然而止
收出主意

有接角者。古十冠者謂己冠之人也。古十絲桐謂琴也。桓譚新論神農
隱居之服也。十冠者時十六歲行冠禮。十絲桐氏始削桐為琴。繩絲為
絃。十三蘭亭句右軍。即晉王羲之。蘭亭地名。在浙江紹興縣西南二十七
里。有蘭渚。渚有亭。曰蘭亭。晉永和九年三月三日。王羲之
與孫統等四十一人。修祓禊之禮於此。羲之作蘭亭集序。十三蘭嶺福建五
嶺也。

鉤鋤潭記

鉤鋤潭在山西。其始蓋再水自南奔注。抵山石。屈折東流。其顛委勢峻
盪擊益暴。齧其涯。故旁廣而中深。畢至石乃止。流沫成輪。然後徐行。其清
而平者且十畝。有樹環焉。有泉懸焉。其上有居者。以予之亟游也。一旦歟
門來告曰。不勝官租私券之委積。既芟山而更居。願以潭上田。質財以緩
禍。予樂而如其言。則崇其臺。延其檻。行其泉於高者。墜之潭。有聲潏然。尤
與中秋觀月為宜。予以見天之高。氣之迫。孰使予樂居夷而忘故土者。非
茲潭也歟。

鍾伯敬曰。點綴小景。遂成大觀。

評盧文子曰。潭字起。潭字住。瀟然洒然。

評孫執升曰。此篇第一段。叙潭中形勢。第二段。叙土人鬻潭。第三段。叙已增置。妙在第一段中。寫清而平者。且十畝一句。便是描畫盡此潭。第三段中。與中秋觀月為宜。便是賞鑑盡此潭。結處樂居而忘故土一句。便是知己盡此潭。筆墨之間。聲情倍至。

註一 鈞鉤潭

鈞鉤。鬥斗也。其潭形似。似鬥故名。

二 西山

山名。在今湖南零陵縣城西。

三 冉水

水名。亦稱染水。

柳子改名愚溪。參閱愚溪詩序。

四 蓄其涯

謂水浸蝕水岸而成潭也。

五 流沫成輪

言其水泡迴流不己。如輪之轉也。

六 欸

即也。

七 不勝官租

言賦稅重不能勝任也。

八 私券

言私債也。

九 更居

謂遷移也。

十 賢財

言以

地也。

十一 渌然

小水入大水聲。渌音終。

十二 迴

遠也。

十三 居夷

零陵縣雜苗而處。子厚居之。故云然。

鈞鉤潭西小丘記

得西山後八日。尋山口西北道二百步。又得鈞鉤潭。西二十五步。當湍而峻者為魚梁。梁之上有丘焉。生竹樹。其石之突怒偃蹇。負土而出。爭為奇

直起

叙出小丘有原委